JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 13 JULY 1995
No. 1995/133 *(PART II)*

JEUDI 13 JUILLET 1995
No 1995/133 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Thursday, 13 July 1995

Jeudi 13 juillet 1995

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

3.30 p.m.	58th meeting (closed)	Conference Room 7

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

15 h 30	58e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	closed meeting	Conference Room 3

Preliminary exchange of views on various proposals made regarding new categories of membership and the revised non-paper on Cluster II

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-ninth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1995/133 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Échange de vues préliminaire sur diverses propositions concernant de nouvelles catégories de membres et le document officieux révisé relatif au Groupe II

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la quarante-neuvième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1995/133 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.- 1 p.m.	1446th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	1447th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Question of East Timor (A/AC.109/2026)
2. Question of the Falkland Islands (Malvinas) (A/AC.109/2027 and Corr.1 and A/AC.109/L.1830)

   Hearing of petitioners (Aide-mémoire 8/95)
3. Question of New Caledonia (A/AC.109/2028 and A/AC.109/L.1834)
4. Special Committee decision of 15 August 1991 concerning Puerto Rico

   Hearing of petitioners (Aide-mémoire 9/95)
5. Question of the United States Virgin Islands

   Hearing of a petitioner (Aide-mémoire 14/95)
6. 102nd report of the Working Group (A/AC.109/L.1835)
7. Question of Western Sahara (A/AC.109/2029)

   Hearing of a petitioner (Aide-mémoire 6/95)
8. Activities of foreign economic and other interests which impede the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples in Territories under colonial domination (A/AC.109/2013-2016, 2019, 2020)
9. Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration (A/AC.109/2014, 2018, 2020)
10. Report of the Subcommittee on Small Territories, Petitions, Information and Assistance (A/AC.109/L.1829)
11. Report of the Caribbean Regional Seminar (A/AC.109/2030)

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1446e séance	Salle du Conse de tutell
15 heures à 18 heures	1447e séance	Salle du Conse de tutell

1. Question du Timor oriental (A/AC.109/2026)
2. Question des îles Falkland Islands (Malvinas) (A/AC.109/2027 et Corr.1 et A/AC.109/L.1830)

   Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 8/95)
3. Question de la Nouvelle-Calédonie (A/AC.109/2028 et A/AC.109/L.1834)
4. Décision du Comité spécial datée du 15 août 1991 concernant Porto Rico

   Audition de pétitionnaires (Aide-mémoire 9/95)
5. Question des îles Vierges américaines

   Audition d'un pétitionnaire (Aide-mémoire 14/95)
6. 102e rapport du Groupe de travail (A/AC.109/L.1835)
7. Question du Sahara occidental (A/AC.109/2029)

   Audition d'un pétitionnaire (Aide-mémoire 6/95)
8. Activités des intérêts étrangers, économiques et autres qui font obstacle à l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux dans les territoires se trouvant sous domination coloniale (A/AC.109/2013 à 2016, 2019, 2020)
9. Activités militaires des puissances coloniales et dispositions à caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration (A/AC.109/2014, 2018, 2020)
10. Rapport du Sous-Comité des territoires, des pétitions, de l'information et de l'assistance (A/AC.109/L.1829)
11. Rapport du Séminaire régional des Caraïbes (A/AC.109/2030)

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

Forty-fifth session

10.30 a.m.- 1 p.m.	1st meeting (closed)	Conference Room 8

COMITÉ DES DEMANDES DE RÉFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF

Quarante-cinquième session

10 h 30 à 13 heures	1re séance (privée)	Salle d conférence

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Office of Project Services (OPS) estimates for the biennium 1996-1997

2. Proposed programme budget for the biennium 1996-1997: Section 12 (Habitat)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Prévisions de dépenses du Bureau des services d'appui aux projets pour l'exercice biennal 1996-1997

2. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 : chapitre 12 (Habitat)

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

STANDING COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

COMITÉ MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

COMITÉ PERMANENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

EXPERT GROUP MEETING ON INTERNATIONAL MIGRATION STATISTICS

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS DES STATISTIQUES DES MIGRATIONS INTERNATIONALES

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
14 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 13 July 1995

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on Fifth Committee matters)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP ON DISARMAMENT

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Informal meeting

The Under-Secretary-General for Peace-keeping Operations will hold an informal meeting for Member States on the reinforcement of UNPROFOR with a rapid reaction capacity *today*, 13 July 1995, at 12 noon in Conference Room 7.

* * *

There will be closed meetings of the WORKING GROUP ON CONTINGENT-OWNED EQUIPMENT (PHASE III) will be held *today*, 13 July 1995, from 10 a.m. to 12 noon, from 3 p.m. to 6 p.m. and from 7 p.m. to 10 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Announcement

As from 5 July 1995, and for the rest of the month, there will be briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Mondays and Thursdays at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 13 juillet 1995

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Réunon officieuse

Le Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix tiendra une réunion privée à l'intention des États Membres sur le renforcement de la FORPRONU avec une capacité de réaction rapide *aujourd'hui* 13 juillet 1995 à midi dans la salle de conférence 7.

* * *

Des séances privées du GROUPE DE TRAVAIL SUR LE MATÉRIEL APPARTENANT AUX CONTINGENTS (PHASE III) auront lieu *aujourd'hui* 13 juillet 1995 de 10 heures à midi, de 15 heures à 18 heures et de 19 heures à 22 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Avis

A partir du 5 juillet et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information, à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, les lundis et les jeudis à 15 h 30 dans la Salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 3rd (closed) meeting of the SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE will be held on Tuesday, 18 July 1995, at 3 p.m. in Conference Room 5, for the presentation of positions and an exchange of views.

* * *

The fourth session of the GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON VERIFICATION IN ALL ITS ASPECTS, INCLUDING THE ROLE OF THE UNITED NATIONS IN THE FIELD OF VERIFICATION will open on Monday, 17 July 1995, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The sixth session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 24 July to 4 August 1995. Delegations that have not yet done so are kindly requested to submit their credentials for the session to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC-0470).

* * *

The INTERGOVERNMENTAL MEETING OF EXPERTS ON SOUTH-SOUTH COOPERATION will be held in New York from 31 July to 4 August 1995, pursuant to General Assembly resolution 49/96.

Unedited copies of some of the documents for the meeting are now available to be picked up by interested delegations, United Nations agencies and intergovernmental organizations in UNDP's Special Unit for Technical Cooperation among Developing Countries (room FF-1216; tel. (212) 906-5735 or 5727).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 3e séance (privée) du SOUS-GROUPE SUR LA QUESTION DES SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES du GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX aura lieu le mardi 18 juillet 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 5, pour la présentation des positions et un échange de vues.

* * *

La quatrème session du GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGÉ D'ÉTUDIER LA QUESTIOIN DE LA VÉRIFICATION SOUS TOUS SES ASPECTS, Y COMPRIS LE RÔLE DES NATIONS UNIES DANS LE DOMAINE DE LA VÉRIFICATION s'ouvrira le lundi 17 juillet 1995 à 10 h30 dans la salle de conférence 8.

* * *

La sixième session de la CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DÉPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT À L'INTÉRIEUR QU'AU-DELÀ DE ZONES ÉCONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANT) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS aura lieu au Siège du 24 juillet au 4 août 1995. Les délégations qui ne l'ont pas encore fait sont priées de soumettre leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer du Bureau des affaires juridiques (bureau DC-0470).

* * *

La RÉUNION INTERGOUVERNEMENTALE D'EXPERTS SUR LA COOPÉRATION SUD-SUD aura lieu à New York du 31 juillet au 4 août 1995, conformément à la résolution 49/96 de l'Assemblée générale.

Les délégations, les institutions spécialisées et les organisations intergouvernementales intéressées peuvent obtenir des exemplaires non édités de certains documents de la réunion au bureau du Groupe spécial de la coopération technique entre pays en développement (PNUD) (bureau FF-1216; tél. (212) 906-5735 ou 5727).

FOURTH WORLD CONFERENCE ON WOMEN
Beijing, China
(4-15 September 1995)

List of speakers

The list of speakers for the general exchange of views (4-13 September 1995) will be opened on Monday, 17 July 1995, at 9 a.m. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general exchange of views, which is scheduled to begin in the afternoon of Monday, 4 September 1995, are kindly requested to contact the secretariat of the Conference (Miss E. Hardebusch; telephone in Geneva: 41-22-907-7330; fax at Geneva: 41-22-907-0306; room E-3008, United Nations Office at Geneva).

QUATRIÈME CONFÉRENCE MONDIALE SUR LES FEMMES
Beijing (Chine)
(4-15 septembre 1995)

Liste des orateurs

La liste des orateurs pour le débat général (4-13 septembre 1995) sera ouverte le lundi 15 juillet 1995 à 9 heures. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général, qui commencera l'après-midi du lundi 4 septembre 1995, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat de la Conférence (Mlle E. Hardebusch; téléphone à Genève : 41-22-907-7330; télécopieur à Genève : 41-22-907-0306; bureau E-3008, Office des Nations Unies à Genève).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Wednesday, 12 July 1995

SECURITY COUNCIL

3552nd meeting

Expression of sympathy to the Government and people of China in connection with the recent floods

The President made a statement on behalf of the Security Council.

The representative of China made a statement.

Election of a member of the International Court of Justice (S/1995/527, S/1995/528, S/1995/529 and S/1995/556 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The delegations of Rwanda and the United Kingdom were selected, by the drawing of lots by the President, to serve as tellers.

On the first ballot, Ms. Rosalyn Higgins received the required absolute majority of votes in the Security Council.

The President read out the text of a letter he had received from the Acting President of the General Assembly, communicating the result of the voting held at the 105th plenary meeting of the General Assembly.

Having received the required absolute majority of votes both in the Security Council and in the General Assembly, Ms. Rosalyn Higgins of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland was elected as a member of the International Court of Justice for a term of office expiring on 5 February 2000.

3553rd meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Bosnia and Herzegovina and Croatia, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew the attention of the Council to the text of a draft resolution contained in document S/1995/560, which had been prepared by France, Germany, Italy, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America and made an oral revision to the text of the draft resolution in its provisional form.

Mercredi 12 juillet 1995

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3552e séance

Expression de sympathie au Gouvernement et au peuple de la Chine à la suite des inondations récentes

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

Le représentant de la Chine fait une déclaration.

Élection d'un membre de la Cour internationale de Justice (S/1995/527, S/1995/528, S/1995/529 et S/1995/556 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Par tirage au sort par le Président, les délégations du Rwanda et du Royaume-Uni sont choisies pour faire fonction de scrutateurs.

Au premier tour de scrutin, Mme Rosalyn Higgins obtient la majorité absolue requise des voix au Conseil de sécurité.

Le Président donne lecture d'une lettre qu'il a reçue du Président par intérim de l'Assemblée générale communiquant le résultat du vote tenu à la 105e séance plénière de l'Assemblée générale.

Ayant obtenu la majorité absolue requise des voix au Conseil de sécurité et à l'Assemblée générale, Mme Rosalyn Higgins du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord est élue membre de la Cour internationale de Justice pour un mandat expirant le 5 février 2000.

3553e séance

La situation en République de Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la Bosnie-Herzégovine et de la Croatie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertienentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention du Conseil sur un projet de résolution figurant dans le document S/1995/560 qui a été préparé par l'Allemagne, les États-Unis, la France, l'Italie et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et apporte une révision orale au texte du projet de résolution dans sa forme provisoire.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Bosnia and Herzegovina and Croatia.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1995/560), as orally revised in its provisional form.

Before the vote, statements were made by the representatives of France, Italy, Indonesia, Oman, Nigeria and the Russian Federation.

Decision: The draft resolution (S/1995/560), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 1004 (1995).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United States, Germany, the United Kingdom, China, the Czech Republic and Argentina, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Honduras.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Bosnie-Herzégovine et de la Croatie.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1995/560), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la France, de l'Italie, de l'Indonésie, de l'Oman, du Nigéria et de la Fédération de Russie.

Décision : Le projet de résolution (S/1995/560), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1004 (1995).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis, de l'Allemagne, du Royaume-Uni, de la Chine, de la République tchèque et de l'Argentine, ainsi que par le Président, parlant en qualité de représentant du Honduras.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

1445th meeting

Question of New Caledonia

Hearing of a petitioner

In accordance with a decision taken at its 1442nd meeting, Mr. Yann Céléné Uregei, Congrès populaire, made a statement on the question of New Caledonia.

Question of East Timor

In continuation of the hearings, statements were made by Mr. Luis Manuel Costa Geraldes, Member of Parliament/Social Democratic Party, Portugal; Mr. Manuel Tomás Rodriguez Queirõ, Member of Parliament/Social Democratic Center Popular Party, Portugal; Mr. Miguel Urbano Tavares Rodriguez, Member of Parliament/Communist Party, Portugal; Mr. Luis Filipe Dias Amado, Member of Parliament/Socialist Party, Portugal; Mr. Domingos M. das Dores Soares, Regent of Dili, East Timor; Mr. Jose Martins III, President, East Timor KOTA Party; Mr. Peter Colavito, on behalf of Congresswoman Nita M. Lowey; Mr. Mari Alkatiri, on behalf of FRETILIN; Mr. Allan Nairn, on behalf of The Nation; Ms. Sharon Scharfe, on behalf of Asia Pacific Coalition for East Timor; Mr. John Miller, on behalf of Hobart East Timor Committee and the Australia-East Timor Association; Mr. Constancio Pinto, National Council of Maubere Resistance; Mr. Richard Panganiban, Pacific Concerns Resource Centre, Inc.; Ms. Jeannine Guthrie, on behalf of Human Rights Watch/Asia; and Mr. Ben Wainfeld, on behalf of TAPOL/The Indonesia Human Rights Campaign.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

1445e séance

Question de la Nouvelle-Calédonie

Audition d'un pétitionnaire

Conformément à une décision prise à la 1442e séance, M. Yann Céléné Uregei (Congrès populaire) fait une déclaration concernant la Nouvelle-Calédonie.

Question du Timor oriental

Poursuivant l'audition, le Comité entend des déclarations de M. Luis Manuel Costa Geraldes (Député/Parti social-démocrate portugais), M. Manuel Tomás Rodriguez Queirõ (Député/Parti populaire Centre social-démocrate portugais), M. Miguel Urbano Tavares Rodriguez (Député/Parti communiste portugais), M. Luis Filipe Dias Amado (Député/Partie socialiste portugais), M. Domingos M. das Dores Soares (Régent de Dili, East Timor), M. Jose Martins III, Président (East Timor KOTA Party), M. Peter Colavito (au nom de Mme Nita M.Lowey, Députée), M. Mari Alkatiri (au nom du FRETILIN), M. Allan Nairn (au nom de The Nation), Mme Sharon Scharfe (au nom de l'Asia Pacific Coalition for East Timor), M. John Miller (au nom de Hobart East Timor Committee et de l'Australia-East Timor Association), M. Constancio Pinto (Conseil national de résistance Maubere), M. Richard Panganiban (Pacific Concerns Resource Centre, Inc.), Mme Jeannine Guthrie (au nom de Human Rights Watch/Asia) et M. Ben Wainfeld (au nom de TAPOL/The Indonesia Human Rights Campaign).

Organization of work

The Acting Chairman made a statement.

* * *

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 12 JULY 1995

2415th meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law [5]

The Commission continued its consideration of the articles proposed by the Drafting Committee on the topic.

It adopted articles A (Freedom of action and limits thereto), B (Cooperation), C (Prevention) and, as a working hypothesis pending a later elaboration of articles on liability, article D (Responsibility and reparation).

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Fifty-fourth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 12 JULY 1995

1420th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee concluded its consideration of the fourth periodic report of Ukraine (CCPR/C/95/Add.2). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

Organization of work

The Acting Chairman made a statement.

* * *

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 12 JUILLET 1995

2415e séance

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international [5]

La Commission poursuit l'examen des articles proposés par le Comité de rédaction sur la question.

Il adopte les articles A (La liberté d'action et ses limites), B (Coopération), C (Prévention) et l'article D (Responsabilité et réparation), à titre d'hypothèse de travail, en atttendant que le texte des articles sur la responsabilité soit précisé ultérieurement.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Cinquante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 12 JUILLET 1995

1420e séance

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité termine l'examen du quatrième rapport périodique de l'Ukraine (CCPR/C/95/Add.2). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, le représentant de l'État partie assiste à la séance et répond aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

1421st meeting

The Committee began its consideration of the initial report of Latvia (CCPR/C/81/Add.1/Rev.1). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting and introduced the report submitted by her Government. Members of the Committee posed questions posed and observations.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1995

United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 11 JULY 1995

34th meeting

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [4]

The Council continued its consideration of the item and began the discussion with field representatives of the organizations of the United Nations system in accordance with the provisions of Council resolution 1994/33 and entered into a dialogue with the United Nations system country team from Viet Nam.

The President introduced the panelists: the United Nations Resident Coordinator in Viet Nam, the representative of the United Nations Children's Fund in Viet Nam, the Country Director of the United Nations Population Fund in Viet Nam and the representative of the World Food Programme in Viet Nam.

The Chief of the Operational Activities Unit of the Division for Policy Coordination and ECOSOC Affairs and each of the panelists made introductory remarks.

During the ensuing dialogue interventions were made by the representatives of the United Kingdom, Denmark, Pakistan, the Netherlands, Canada, Norway, Ireland, the Republic of Korea, Australia, the Russian Federation, the United States and Uganda.

The representative of the Organization of African Unity made an intervention.

Each of the panelists responded to the comments made and questions raised during the dialogue.

1421e séanc

Le Comité commence l'examen du rapport initial de l Lettonie (CCPR/C/81/Add.1/Rev.1). Conformément l'article 68 du règlement intérieur, la représentante de l'Éta partie assiste à la séance et présente le rapport soumis pa son Gouvernement. Les membres du Comité posent de questions et formule des observations.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1995

Office des Nations Unies à Genève

MARDI 11 JUILLET 1995

34e séanc

Activités opérationnelles du système des Nations Unies concer nant la coopération internationale pour le développement [4

Le Conseil, poursuivant l'examen de ce point, entam l'échange de vues avec les représentants de bureau extérieurs des organismes du système des Nations Unies tenu conformément aux dispositions de la résolution 1994/3 du Conseil, et s'est lancé dans un dialogue avec l'équipe d pays du système des Nations Unies opérant au Viet Nam.

Le Président présente les membres de l'équipe de pays le Coordonnateur résident des Nations Unies au Viet Nam le représentant du Fonds des Nations Unies pour l'enfanc en poste au Viet Nam, le Directeur de pays du Fonds de Nations Unies pour la population en poste au Viet Nam et le représentant du Programme alimentaire mondial a Viet Nam.

Le Chef du Groupe des activités opérationnelles, Divisio de la coordination des politiques et des affaires du Conse économique et social, et chacun des membres de l'équipe d pays formulent des remarques liminaires.

Au cours du dialogue qui suit, des interventions sont faite par les représentants du Royaume-Uni de Grande-Bretagn du Danemark, du Pakistan, des Pays-Bas, du Canada, de l Norvège, de l'Irlande, de la République de Corée, d l'Australie, de la Fédération de Russie, des Etats-Unis et d l'Ouganda.

Le représentant de l'Organisation de l'unité africaine fa une intervention.

Chacun des membres de l'équipe de pays répond aux ob servations formulées et aux questions posées au cours d dialogue.

35th meeting

Operational activities of the United Nations for international development cooperation [4]

The Council continued its consideration of the item and began the discussion with field representatives of the organizations of the United Nations system in accordance with the provisions of Council resolution 1994/33 and entered into a dialogue with field representatives of the United Nations system.

The President introduced the panelists: the United Nations Resident Coordinator in Zimbabwe, the representative of the United Nations Children's Fund in China and Mongolia, the Country Director of the United Nations Population Fund in Nigeria and the representative of the World Food Programme in Ethiopia.

The Panelists made introductory remarks.

During the ensuing dialogue interventions were made by the representatives of Denmark, Brazil, the United Kingdom, Germany, Canada, Uganda, France, Norway, Nigeria, Japan and the Netherlands and by the observer for Swaziland.

The representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization made an intervention.

Each of the panelists responded to the comments made and questions raised during the dialogue.

35e séance

Activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement [4]

Le Conseil, poursuivant l'examen de ce point, reprend l'échange de vues avec les représentants de bureaux extérieurs des organismes du système des Nations Unies, tenu conformément aux dispositions de la résolution 1994/33 du Conseil, et se lance dans un dialogue avec des représentants hors Siège du système des Nations Unies.

Le Président présente les représentants de bureaux extérieurs chargés d'animer cette partie du dialogue : le Coordonnateur résident des Nations Unies au Zimbabwe, le représentant du Fonds des Nations Unies pour l'enfance en Chine et en Mongolie, le Directeur de pays du Fonds des Nations Unies pour la population en poste au Nigéria et le représentant du Programme alimentaire mondial en Ethiopie.

Ces derniers font des remarques liminaires.

Au cours du dialogue qui suit, des interventions sont faites par les représentants du Danemark, du Brésil, du Royaume-Uni, de l'Allemagne, du Canada, de l'Ouganda, de la France, de la Norvège, du Nigéria, du Japon et des Pays-Bas ainsi que par l'observateur du Swaziland.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture intervient.

Chacun des animateurs du dialogue répond aux observations qui avaient été formulées et aux questions posées.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Accession: Azerbaijan (10 July 1995)*

Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean, concluded at Madrid on 24 July 1992

Ratification: Nicaragua (10 July 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Adhésion : Azerbaïdjan (10 juillet 1995*)

Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes, conclu à Madrid le 24 juillet 1992

Ratification : Nicaragua (10 juillet 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 21 February 1971

Accession: Uzbekistan (12 July 1995)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the Organization by resolution A.735 (18) of 4 November 1993

Acceptance: Lebanon (10 July 1995)*

International Tropical Timber Agreement, 1994, concluded at Geneva on 26 January 1994

Signature: Ghana (12 July 1995)

Vienna Convention on the Law of Treaties, concluded at Vienna on 23 May 1969

Accession: Uzbekistan (12 July 1995)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur les substances psychotropes, conclue à Vienne le 21 février 1971

Adhésion : Ouzbékistan (12 juillet 1995*)

Amendements à la Convention de l'Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation par la résolution A.735 (18) du 4 novembre 1993

Acceptation : Liban (10 juillet 1995*)

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux, conclu à Genève le 26 janvier 1994

Signature : Ghana (12 juillet 1995)

Convention de Vienne sur le droit des traités, conclue à Vienne le 23 mai 1969

Adhésion : Ouzbékistan (12 juillet 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 13 July 1995			*Jeudi 13 juillet 1995*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 3	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 3

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-18195